

修士論文（要旨）

2016年7月

日本の経験に学ぶ中国におけるフェアトレードの可能性
-中国福建省安溪県祥華郷新寨村の茶生産と販売による地域活性化-

指導 牧田東一 教授

国際学研究科

国際協力専攻

214J1953

詹小玲

Master's Thesis (Abstract)

July 2016

The Potential for Fair Trade in China Based on the Japanese Experience:
Regional Vitalization through Tea Production and Sale in Xianghua Xinzai
Village, AnXi County, Fujian Province

Zhan Xiaoling

214J1953

Master's Program in International Cooperation

Graduate School of International Studies

J.F. Oberlin University

Thesis Supervisor: Toichi Makita

目次

はじめに 貧富格差を縮小する公正貿易	1
第一章 フェアトレードについて.....	4
第1節 フェアトレードとは何か.....	4
1.1.1 フェアトレードの定義	4
1.1.2 フェアトレードが生産者にもたらす利点	5
1.1.3 フェアトレード基準.....	8
第2節 フェアトレード運動による取組.....	10
1.2.1 フェアトレード運動を組織化する国際組織.....	10
1.2.2 フェアトレード運動を円滑化するフェアトレードラベル.....	11
第二章 日本におけるフェアトレードの普及.....	13
第1節 日本におけるフェアトレードの状況.....	13
2.1.1 日本のフェアトレードの歴史.....	13
2.1.2 日本のフェアトレードの現状.....	14
第2節 企業によるフェアトレード.....	15
2.2.1 企業の社会的責任 (CSR) としてのフェアトレード	15
第三章 中国におけるフェアトレードの可能性.....	17
第1節 中国におけるフェアトレードの現状.....	17
3.1.1 中国におけるフェアトレードショップの始まり現状-Oxfam	17
3.1.2 中国で初めて世界フェアトレード機関 (WFTO) に加盟した企業-丹云 (Danyun)	19
3.1.3 中国におけるフェアトレードショップの利用者のフェアトレードへの理解	20
第2節 安溪県祥華卿新寨村における茶の生産政策の現状	24
3.2.1 地域活性化からみる現状.....	26
3.2.2 子供の教育からみる現状.....	32
3.2.3 茶の生産・販売・労働からみる現状-Z茶業有限公司を事例として分析	33
3.2.4 フェアトレード茶の可能性と環境保全の効果.....	39
3.2.5 新寨村の事例から見るフェアトレード導入の効果.....	43
第3節 厦門におけるフェアトレード商品販売の推進の可能性.....	43
3.3.1 厦門市でフェアトレード茶の推進の可能性	43
3.3.2 大企業がフェアトレード商品を扱う可能性.....	46
終章 今後の課題 - 中国におけるフェアトレード運動の推進・展開.....	48
参考文献リスト.....	51
付録.....	53

要旨

フェアトレードとは公正な取引のことである。産品が生産者から消費者に届く間の介在者を減らすことで、生産者の利益を多くすると共に、生産者と消費者の間に密な関係を築くことにある。その役割は、過酷な児童労働からの解放させることで子どもの権利を守ることや、最低の労働賃金を保証し、労働条件を守り、持続可能な生産ができるようにすることで、生産者が安全で健康的な労働環境を作ることにある。

第1章ではフェアトレードの定義、意義及びあり方を検討する。フェアトレードはイギリスをはじめ欧米で広がってきた。最初のフェアトレード運動は1946年にアメリカ・サウザンド・ビレッジ（元セルフ・ヘルプ・クラフト）とプエルトリコの刺繍職人の交易から始めたと考えられている [フェアトレード・ラベル・ジャパン HP 2016/01/08]。70年間の運動を行ってきて、欧米ではフェアトレードが既に盛んになっている。

第2章で、日本におけるフェアトレードの状況について述べる。日本国内のフェアトレードの推進は欧米とは比べものにならなくても、アジアではかなり成功していると言える。2015年に日本のフェアトレードの認知度は29.3%にも達したほか、フェアトレード製品を購入した経験のある人も2012年の9.1%から12.4%へと上昇した [日本フェアトレード・フォーラム HP 2016/01/10]。また2015年9月19日、日本では、名古屋は熊本市に続き二番目のフェアトレードタウンとなった。日本でのフェアトレード運動の成功は明白である。

第3章では中国安溪县祥華卿新寨村を対象とする。第1節では、中国におけるフェアトレードの現状について述べる。第2節では、安溪县祥華卿新寨村における茶の生産政策の現状、特に環境問題、教育問題、労働賃金についてフィールドワークに基づいて分析する。第3節では、安溪县を想定して、お茶のフェアトレードの可能性を分析・検討する。日本の経験を踏まえて、大企業がフェアトレード商品を扱う可能性を検討し、それらを踏まえて、中国における茶のフェアトレードの可能性、また課題について分析・検討を行う。

長期的に見ると、フェアトレードを中国で成功させるには、NGO（Non-Governmental Organization=非政府組織）だけではなく、協働組合と企業のサポートも必要である。偽物の天下だと言われている中国では、どのように人の信用や信頼を確保するのは大きな課題となっている。大企業がフェアトレードの茶を扱えば、そのブランドの下でフェアトレード商品を販売すると、顧客がもっと安心して購入すると考えている。フェアトレード運動を行うにつれて、多様な課題が出てくると思うので、終章で中国の大企業がフェアトレードの茶を扱う可能性と今後中国でのフェアトレード運動の推進及び展開について論じる。

参考文献リスト

[邦文 (アルファベット順)]

FLO、IFAT、NEWS!、EFTA 編、フェアトレード・リソースセンター訳 (2008) 『これでわかるフェアトレードハンドブック』合同出版

リトウウィーノフ、マイルズ、メイドリー、ジョン編、市橋秀夫訳 (2007) 『フェアトレードで買う 50 の理由』青土社

経済産業省通商政策局 (1993) 『貿易自由化と国際協力』 pp. 490-497

経済産業省通商政策局 (2015) 『不公正貿易報告書』 pp. 17-37

小西国友 (2012) 『国際労働法』信山社

牧田東一 (2013) 『国際協力のレッスン：地球市民の国際協力論入門』学陽書房

長坂寿久 (2008) 『日本のフェアトレード：世界を変える希望の貿易』明石書店

奥脇直也 (2011) 『国際条約集』有斐閣

佐藤慶幸著 (1996) 『女性と協同組合の社会学』文真堂

清水正 (2008) 『世界に広がるフェアトレード：このチョコレートが安心な理由』創成社

ヴァン・デル・ホフ・フランツ、ローシェン・ニコ編、永田千奈訳 (2007) 『フェアトレードの冒険- 草の根グローバルリズムが世界を変える』日経 BP 社

矢野昌彦 (2009) 『リスクマネジメント・システム』大阪大学出版会

渡辺龍也 (2006) 『貧富・公正貿易・NGO』新評論

国際投資研究所 (2009) 『日本のフェアトレード市場の調査報告』

[中文]

王宁主编『消费社会学的探索』人民出版社 2010 年

易輝偉『厦门茶叶市场消费者行为与营销策略研究』人民出版社 2004 年

劉明香『福建省有機茶の調査研究』光明出版社 2015 年

[欧文]

Wang, Yaolin (2012) Expansion of Fairtrade Products in Chinese Market, Australia Melbourne University Press

参考 HP

[邦文]

フェアトレード・ラベル・ジャパン HP (2015. 12. 12) <http://www.fairtrade-jp.org>

日本フェアトレード・フォーラム HP (2016. 01. 10) <http://www.fairtrade-forum-japan.com/>ニュース
/

世界フェアトレード機関 HP (2015. 12. 12) <http://www.wfto.com>

WWF・ジャパン HP (2015. 12. 28) <http://www.wwf.or.jp/eng/>

フェアトレードタウン運動-その意義と課題- 渡辺龍也 (2016. 04. 13)

[http://www.tku.ac.jp/kiyou/contents/law/21/Watanabe_Tatsuya.pdf#search='フェアトレード+地域
社会連帯意識](http://www.tku.ac.jp/kiyou/contents/law/21/Watanabe_Tatsuya.pdf#search='フェアトレード+地域社会連帯意識)

わかちあいプロジェクト HP (2016. 04. 17)

<http://chikyu-no-cocolo.cocolog-nifty.com/blog/2009/07/post-f4df.html>

イオン HP (2016. 06. 25) <https://www.aeon.info/environment/manifesto.html>

パルシック HP (2016. 06. 21) <http://www.parcic.org/>

[中文]

中国产业信息网 HP 2015-2020年中国茶叶市场 全景评估及行业前景预测报告 (2015. 12. 31)

<http://www.chyxx.com>

中国の第一財經日報 HP (2015. 12. 31) <http://www.yicai.com/news/2014/11/4040680.html>

中国茶流通協会 HP (2015. 12. 19) <http://www.ctma.com.cn/>

香港公平貿易聯盟 HP (2016. 05. 29) <http://www.fairtradehk.org/about-fthk/about-us/>

中国電子商務研究中心 HP (2016. 06. 27) <http://b2b.toocle.com/detail-6099973.html>

中国茶協会 HP (2016. 06. 25) www.ctma.com.cn

公正点 HP (2016. 05. 29) www.gongzhengdian.com.cn

The Green Room HP (2016. 04. 24) www.greenroom.com

厦門市茶協会 HP (2016. 06. 27) <http://09s10785751.atobo.com.cn/>

厦門市規化局 HP (2016. 06. 28) <http://www.xmgh.gov.cn/>

厦門の統計局 HP (2016. 06. 27) <http://www.xmrc.com.cn/net/wcm/ShowInfo.aspx?docId=82464>

[欧文]

Danyun HP (2015. 12. 15) <http://danyunfairtrade.com>

Oxfam Hong Kong HP (2015. 12. 15) <http://www.oxfam.org.hk/en/default.aspx>

Wikipedia HP (2016. 04. 11) https://en.wikipedia.org/wiki/Mennonite_Central_Committee

FAIRTRADE INTERNATIONAL HP (2016. 04. 17) <http://www.fairtrade.net/products/tea.html>

TRAIDCRAFT HP (2016. 06. 25) <http://www.traidcraft.co.uk/>

FAIRTRADE INTERNATIONAL HP (2016. 04. 17) <http://www.fairtrade.net/>

Asia Fair Trade Forum HP (2016. 06. 08) <http://wfto-asia.com/>